



Title	『フフ・トグ/青旗』（1941年）第23号（8月23日）
Author(s)	
Citation	OUFCブックレット. 2017, 10-2, p. 239-250
Version Type	VoR
URL	https://hdl.handle.net/11094/62261
rights	
Note	

The University of Osaka Institutional Knowledge Archive : OUKA

<https://ir.library.osaka-u.ac.jp/>

The University of Osaka

- <023-4-01-y>健康、家庭及び修身欄
- <023-4-01-g> eregül ba, ger jāyurki kiged bey-e-yin kōmūjil-ün küsünüg.
- <023-4-01-m> ᠡᠷᠡᠭᠦᠯᠪᠠ, ᠭᠡᠷ ᠵᠠᠶᠤᠷᠻᠢ ᠻᠢᠭᠡᠳᠪᠡᠶᠡᠶᠢᠨ ᠻᠣᠮᠤᠵᠢᠯᠠᠭᠤᠨ ᠻᠤᠰᠦᠨᠦᠭᠤ,
- 文]
- <023-3-09-y>体を鍛える「ホルチン||科爾沁左翼前旗行政府ワンドウンノルブ emüneti qosiyun-u alban yamun-u wangdünorbu-yin čimege]
- <023-3-09-g> bey-e-ben bolbasurayulysan annu. [qorčün jегүн yarun ᠪᠡᠶᠡᠶᠡᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠶᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠠᠨ ᠠᠨᠨᠤ. [ᠻᠣᠷᠴᠢᠨ ᠵᠡᠭᠦᠨ ᠶᠠᠷᠤᠨ ᠪᠡᠶᠡ ᠪᠡᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠶᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠠᠨ ᠠᠨᠨᠤ]
- <023-3-09-m> ᠭᠥᠷ ᠵᠠᠶᠤᠷᠻᠢ ᠻᠢᠭᠡᠳᠪᠡᠶᠡᠶᠢᠨ ᠻᠣᠮᠤᠵᠢᠯᠠᠭᠤᠨ ᠻᠤᠰᠦᠨᠦᠭᠤ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠶᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠠᠨ ᠠᠨᠨᠤ. [ᠻᠣᠷᠴᠢᠨ ᠵᠡᠭᠦᠨ ᠶᠠᠷᠤᠨ ᠪᠡᠶᠡ ᠪᠡᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠶᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠠᠨ ᠠᠨᠨᠤ]
- <023-3-08-y>カラチン||喀喇沁中旗のモンゴル廟の法会日程表
iledkel.
- <023-3-08-g> qaračün dumdadu qosiyun-u mongyul sōm-e-yin qural kikel.
- <023-3-08-m> ᠻᠠᠷᠠᠴᠢᠨ ᠳᠤᠮᠳᠠᠳᠤ ᠻᠣᠰᠢᠶᠤᠨᠤ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯ ᠰᠣᠮᠡᠶᠢᠨ ᠻᠤᠷᠠᠯ ᠻᠢᠻᠢᠯᠡ.
- 爾浜く「マンジヨール||滿洲里發」
- <023-3-07-y>シン・バルガ||新巴爾虎右旗の女子四名が研修のためハルビン||哈 suryal-dur ečigsen annu (inü). [manjuur-un erentei-yin čimege]
- <023-3-07-g> sin-e baryu barayun qosiyun-u dörben ökid qarbin-u (ᠰᠢᠨᠡ) · [ᠮᠠᠨᠵᠤᠷᠤᠨ ᠡᠷᠡᠨᠲᠡᠢ ᠶᠢᠨ ᠴᠢᠮᠡᠭᠡ]
- <023-3-07-m> ᠰᠢᠨᠡ ᠪᠠᠷᠢᠶᠤ ᠪᠠᠷᠠᠶᠤᠨ ᠻᠣᠰᠢᠶᠤᠨᠤ ᠳᠣᠷᠪᠡᠨ ᠥᠻᠢᠳᠤ ᠻᠠᠷᠪᠢᠨᠤ (ᠰᠢᠨᠡ) · [ᠮᠠᠨᠵᠤᠷᠤᠨ ᠡᠷᠡᠨᠲᠡᠢ ᠶᠢᠨ ᠴᠢᠮᠡᠭᠡ]
- <023-3-06-y>オオカミに注意しよう「カイフン文」
füng-ün čimege]
- <023-3-06-g> kersegüü mayutabasu keger-e-yin činu-a ayultai bayin-a. [kai ᠻᠡᠷᠰᠡᠭᠦᠦ ᠮᠠᠶᠤᠲᠠᠪᠠᠰᠤ ᠻᠡᠭᠡᠷᠡᠶᠢᠨ ᠴᠢᠨᠤᠠ ᠠᠶᠤᠯᠲᠠᠢ ᠪᠠᠶᠢᠨᠠ. [kai ᠻᠡᠷᠰᠡᠭᠦᠦ ᠮᠠᠶᠤᠲᠠᠪᠠᠰᠤ ᠻᠡᠭᠡᠷᠡᠶᠢᠨ ᠴᠢᠨᠤᠠ ᠠᠶᠤᠯᠲᠠᠢ ᠪᠠᠶᠢᠨᠠ]
- <023-3-05-y>競馬で優勝したモンゴル青年（写真）「錦州省發」
mongyul jalayus. [jin jü muji-yin čimege] [següder bui]
- <023-3-05-g> mori uralduqu (uruldugu)-dur terigün manglai boluysan ᠮᠣᠷᠢ ᠤᠷᠠᠯᠳᠤᠬᠤ [ᠤᠷᠤᠯᠳᠤᠬᠤ] ᠳᠤᠷ ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠮᠠᠩᠯᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠶᠰᠠᠨ
- <023-3-05-m> ᠮᠣᠷᠢ ᠤᠷᠠᠯᠳᠤᠬᠤ (ᠤᠷᠤᠯᠳᠤᠬᠤ) ᠳᠤᠷ ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠮᠠᠩᠯᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠶᠰᠠᠨ ᠮᠣᠷᠢ ᠤᠷᠠᠯᠳᠤᠬᠤ [ᠤᠷᠤᠯᠳᠤᠬᠤ]
- <023-3-04-y>イフ・バイシン廟会を開催「バーリン||巴林右翼旗發」
dakıysan annu. [bayarin barayun yarun qosiyun-u čimege]
- <023-3-04-g> yeke bayising-un sōm-e-yin qural-i yeke-ber čuy|laran

- <023-6-01-y>ノト・ンゼン
 <023-6-01-g> köke sudur.
 <023-6-01-m> Өтүг Ачыга,
 <023-5-19-y>ラクダの群れ (絵)
 <023-5-19-g> jiry bolbasu temege-yin sürüg buyu. [jiry buj]
 <023-5-19-m> җары болбасу темеге йин сүрүг буйу. [җары буй]
 <023-5-18-y>禁酒のうた
 <023-5-18-g> darasun-i qorıy laqu dayuu.
 <023-5-18-m> Аңаһар/с аңаһаһаһе Аһеһе,
 <023-5-17-y>馬の語
 <023-5-17-g> ayta mori-u silüg dayuu.
 <023-5-17-m> җаһ/җаһе Ө Аһеҗ Аһеһе,
 <023-5-16-y>シャオー氏が葬儀で泣く習慣を改めた
 <023-5-16-g> siyuu ü uklıan belbesürekü-yi qaluyısan anu.
 <023-5-16-m> Аһеһе җа җаһаһ/ өһөһөһаһе җе аһеһаһ/ җаһе,
 <023-5-15-y>ハンタン
 <023-5-15-g> jang tang.
 <023-5-15-m> җаҗ Аһеҗ,
 <023-5-14-y>王戎
 <023-5-14-g> wang rüng.
 <023-5-14-m> җаҗ җаҗаҗ,
 <023-5-13-y>蚱の光じ語書
 <023-5-13-g> yaltu qorugai-yin gerel-dür biçig ungsıysan anu.
 <023-5-13-m> аһаһө өһөһаһе җа/ өһа җаһ өһаҗ җаһаһаһаһ/ җаһе,
 <023-5-12-y>象を量る
 <023-5-12-g> jayan-a-yi kennekü (kemmjiki).
 <023-5-12-m> җаһа/җаһ өһөһө (өһөһө),
 <023-5-11-y>木の棒一つで子供を教育

- <023-7-03-g> uysayatan-u sayjüiraqu-yi ermeljegsen sanal.
 <023-7-03-m> **ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠴᠢᠷᠢᠭ ᠤᠨ ᠳᠣᠲᠤᠷ ᠠ ᠠᠴᠠ ᠵᠢᠷᠶᠠᠯᠢ ᠢ ᠦᠷᠢ**..
- <023-7-02-y>新疆
 <023-7-02-g> sedkil.
 <023-7-02-m> **ᠰᠡᠳᠻᠢᠯᠢ**.
- <023-7-01-y> 一握の十
 <023-7-01-g> nigen adqumal sirui.
 <023-7-01-m> **ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠠᠳᠻᠤᠮᠠᠯ ᠰᠢᠷᠤᠢ**.
- <023-6-07-y> 未来のチンチン若衆の心 (註)
 kemekü silüg anu (inü).
 <023-6-07-g> iregedüi-yin biden-ü köke mongyul-un jalayus-un sedkilge
 (ብᠲᠦ).
 <023-6-07-m> **ᠢᠷᠡᠭᠡᠳᠦᠢ ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠳᠡᠨ ᠦ ᠬᠡᠬᠡ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯ ᠤᠨ ᠵᠠᠯᠠᠶᠤᠰ ᠤᠨ ᠰᠡᠳᠻᠢᠯᠢᠭᠡ**
 (ብᠲᠦ).
- <023-6-06-y> 心を強ふ
 <023-6-06-g> sedkil-ün čikiray qatayu-yi sigümjilekü anu (inü).
 <023-6-06-m> **ᠰᠡᠳᠻᠢᠯ ᠤᠨ ᠴᠢᠻᠢᠷᠠᠢ ᠬᠠᠲᠠᠶᠤ ᠶᠢ ᠰᠢᠭᠦᠮᠵᠢᠯᠡᠬᠦ ᠠᠨᠤ** (ᠢᠨᠦ).
- <023-6-05-y> 説明 (絵)
 <023-6-05-g> tayilburi anu. [jiryu bui]
 <023-6-05-m> **ᠲᠠᠶᠢᠯᠪᠦᠷᠢ ᠠᠨᠤ** [ᠵᠢᠷᠦ ᠪᠤᠢ]
- <023-6-04-y> 国軍に入隊して悟つた
 <023-6-04-g> ulus-un čirig (čerig)-tür oruyad bodju᠎u uqaysan anu.
 <023-6-04-m> **ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠴᠢᠷᠢᠭ (ᠴᠡᠷᠢᠭ) ᠲᠦᠷ ᠣᠷᠤᠶᠠᠳ ᠪᠣᠳᠵᠤ ᠨᠤ ᠤᠬᠠᠶᠰᠠᠨ ᠠᠨᠤ**.
- <023-6-03-y> 困難のなかに幸福を求めよ
 <023-6-03-g> jüdegüri-yin dotur-a-ača jiryal-i eri.
 <023-6-03-m> **ᠵᠦᠳᠡᠭᠦᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠳᠣᠲᠤᠷ ᠠ ᠠᠴᠠ ᠵᠢᠷᠶᠠᠯᠢ ᠢ ᠦᠷᠢ**..
- <023-6-02-y> 序章
 orusil.
 <023-6-02-g> yeke yuwan ulus-un manduysan türtü-yin köke sudur-un
 <023-6-02-m> **ᠶᠡᠬᠡ ᠶᠤᠬᠠᠨ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠮᠠᠨᠳᠤᠶᠰᠠᠨ ᠲᠦᠷᠲᠦ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠬᠡ ᠰᠤᠳᠦᠷ ᠤᠨ**

- <023-8-10-y>小学生のうた
- <023-8-10-g> bay-a nasun-u surayčid (suruyčid)-un dayuulal (dayulal).
- <023-8-10-m> 𐀀𐀃𐀆𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇 𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇 (𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇) 𐀆𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇 (𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇).
- <023-8-09-y>飛行機の詩 (写真)
- (ayurtu) terge. [següder bui]
- <023-8-09-g> umartal ügei kičigüü (kečegüü) yabudal-tai (tai) ayur-tu [𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇]
- <023-8-09-m> 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 (𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇) 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇 (𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇) 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇 (𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇) 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇
- <023-8-08-y> 継々 (絵)
- <023-8-08-g> onisyrur (onisyur-a) üge. [jıruy bui]
- <023-8-08-m> 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 (𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇) 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇 [𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇]
- <023-8-07-y>下校中の小学生のうた
dayuulagu dayuu.
- <023-8-07-g> bay-a suruyčid-un kičiyel talbiju erüke degen qariqu-du
- <023-8-07-m> 𐀀𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇.
- <023-8-06-y> 西暦と日暦 (笑う話)
- <023-8-06-g> iniyedüm-ün üge, sin-e ularil kiged qayučin ularil.
- <023-8-06-m> 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇.
- <023-8-05-y> 田の健康と口語の雑戯とムネ
kersegüü bolyumji-ača sayin ügei anu (inü) ügei.
- <023-8-051-g> kejiy-e egüride nidün-i eregüil bolyasuyai kemebesü
𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 (𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇) 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇.
- <023-8-05-m> 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇
- <023-8-04-y> 圃圃とるる
- <023-8-04-g> yayum-a-dur kündü činar aqu yosu anu.
- <023-8-04-m> 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇.
- <023-8-03-y> 物理とるる
- <023-8-03-g> bodas-un yosun-u öčüken ilelkel.
- <023-8-03-m> 𐀀𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇 𐀇𐀆𐀃𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇𐀆𐀇.

